

OKUBALA NOMER

ברוך אתה ייְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם .
אשר קדשנו במצוותיו וצונו על-ספרית העמָר:

Otenderezebwe Gwe ayi Adonai, Katonda waffe, Kabaka w'Obutonde Bwonna,
oyo eyatutukuza ng'ayitira mu mateeka era n'atulgira okubala Nomer.

א. **הַיּוֹם יוֹם אֶחָד לְעֲמָר:**

1. Luno Iwe lunaku olusooka olwa Nomer

ב. **הַיּוֹם שְׁנִי יְמִים לְעֲמָר:**

2. Luno Iwe lunaku olwokubiri olwa Nomer

ג. **הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה יְמִים לְעֲמָר:**

3. Luno Iwe lunaku olwokusatu olwa Nomer

ד. **הַיּוֹם אַרְבָּעָה יְמִים לְעֲמָר:**

4. Luno Iwe lunaku olwokuna olwa Nomer

ה. **הַיּוֹם חֲמֻשָּׁה יְמִים לְעֲמָר:**

5. Luno Iwe lunau olwokutaanu olwa Nomer

ו. **הַיּוֹם שְׁשָׁה יְמִים לְעֲמָר:**

6. Luno Iwe lunaku olwomukaaga olwa Nomer

ז. **הַיּוֹם שְׁבָעָה יְמִים לְעֲמָר. שְׁהָם שְׁבּוּעַ אֶחָד:**

7. Luno Iwe lunaku olwomusanvu olwa Nomer,
era kati wiiki emu eweze

ח. **הַיּוֹם שְׁמֹנוֹת יָמִים לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וַיּוֹם אֶחָד:**

8. Luno lwe lunaku olwomunaana olwa Nomer,
era kati eweze wiiki emu n'olunaku lumu

ט. **הַיּוֹם תְּשֻׁבָּה יָמִים לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וַשְׁנִי יָמִים:**

9. Luno lwe lunaku olwomwenda olwa Nomer
era kati eweze wiiki emu n'ennaku bbiri

י. **הַיּוֹם עֲשָׂרָה יָמִים לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וְשָׁלֹשָׁה יָמִים:**

10. Luno lwe lunaku olwekkumi olwa Nomer,
era kati eweze wiki emu n'ennaku ssatu

יא. **הַיּוֹם אֶחָד עֲשָׂר יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וְאַרְבָּעָה יָמִים:**

11. Luno lwe lunaku olwekkumi n'olumu olwa Nomer a,
era kati eweze wiiki emu n'ennaku nnya

יב. **הַיּוֹם שְׁנִים עֲשָׂר יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וְחַמְשָׁה יָמִים:**

12. Luno lwe lunaku olwekkumi n'ebbiri olwa Nomer,
era kati eweze wiiki emu n'ennaku ttaanu

יג. **הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה עֲשָׂר יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבּוּעַ אֶחָד וְשָׁבָעָה יָמִים:**

13. Luno lwe lunaku olwekkumi n'essatu olwa Nomer,
era kati eweze wiiki emu n'ennaku mukaaga

יד. **הַיּוֹם אַרְבָּעָה עֲשָׂר יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁנִי שְׁבּוּעֹות:**

14. Luno lwe lunaku olwekkumi n'enya olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri

טו. **הַיּוֹם חַמְשָׁה עֲשָׂר יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁנִי שְׁבּוּעֹות וַיּוֹם אֶחָד:**

15. Luno lwe lunaku olwekkumi n'ettaanu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'olunaku lumu

טז. הַיּוֹם שְׁשָׁה עֲשֶׂר יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁנֵי שְׁבָועֹת וְשְׁנֵי יְמִים:

16. Luno lwe lunaku olwekkumi n'omukaaga olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'ennaku bbiri

יז. הַיּוֹם שְׁבֻעָה עֲשֶׂר יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁנֵי שְׁבָועֹת וְשְׁלֹשָׁה יְמִים:

17. Luno lwe lunaku olwekkumi n'omusanvu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'ennaku ssatu

יח. הַיּוֹם שְׁמוֹנוֹה עֲשֶׂר יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁנֵי שְׁבָועֹת וְאַרְבָּעָה יְמִים:

18. Luno lwe lunaku olwkkumi n'omunaana olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'ennaku nnya

יט. הַיּוֹם תְּשִׁعָה עֲשֶׂר יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁנֵי שְׁבָועֹת וְחַמְשָׁה יְמִים:

19. Luno lwe lunaku olwekkumi n'omwenda olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'ennaku ttaanu

כ. הַיּוֹם עֲשֶׂרִים יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁנֵי שְׁבָועֹת וְשְׁשָׁה יְמִים:

20. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki bbiri n'ennaku mukaaga

כא. הַיּוֹם אַחַד וְעֲשֶׂרִים יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁלֹשָׁה שְׁבָועֹת:

21. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu olumu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ssatu

כב. הַיּוֹם שְׁנִים וְעֲשֶׂרִים יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁלֹשָׁה שְׁבָועֹת וְיוֹם אַחַד:

22. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu ebbiri olwa Nomer a,
era kati ziweze wiiki ssatu n'olunaku lumu

כג. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה וְעֲשֶׂרִים יוֹם לְעִמָּר. שְׁהָם שְׁלֹשָׁה שְׁבָועֹת וְשְׁנֵי יְמִים:

23. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu essatu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ssatu n'ennaku bbiri

כד. הַיּוֹם אֶרְבָּעָה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם שְׁלָשָׁה שְׁבּוּעֹת וּשְׁלָשָׁה יָמִים:

24. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu ennya olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ssatu n'ennaku ssatu

כה. הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם שְׁלָשָׁה שְׁבּוּעֹת וְאֶרְבָּעָה יָמִים:

25. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu ettaano olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki satu n'ennaku nnya

כו. הַיּוֹם שְׁשָׁה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם שְׁלָשָׁה שְׁבּוּעֹת וְחֲמִשָּׁה יָמִים:

26. Luno lwe lunaku olw'makumi abiri mu omukaaga olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ssatu n'ennaku ttaanu

כז. הַיּוֹם שְׁבָעָה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם שְׁלָשָׁה שְׁבּוּעֹת וּשְׁשָׁה יָמִים:

27. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu omusanvu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ssatu n'ennaku mukaaga

כח. הַיּוֹם שְׁמֹנוֹה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֶרְבָּעָה שְׁבּוּעֹת:

28. Luno lwe lunaku olw'amakumi abiri mu omunaana olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya

כט. הַיּוֹם תְּשִׁعָה וּשְׁעִשְׂרִים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֶרְבָּעָה שְׁבּוּעֹת וַיּוֹם אַחֲד:

29. Luno lwe lunaku olw'amakumi mu omwenda olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya n'olunaku lumu

ל. הַיּוֹם שְׁלָשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֶרְבָּעָה שְׁבּוּעֹת וְשְׁנִי יָמִים:

30. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya n'ennaku bbiri

לא. הַיּוֹם אַחֲד וּשְׁלָשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֶרְבָּעָה שְׁבּוּעֹת וּשְׁלָשָׁה יָמִים:

31. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu olumu olwa Nomer a,
era kati ziweze wiiki nnya n'ennaku ssatu

לב. **הַיּוֹם שְׁנִים וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֲרָבָּעָה שְׁבָועֹת וְאֲרָבָּעָה יָמִים:**

32. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu ebbiri olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya n'ennaku nnya

לג. **הַיּוֹם שֶׁלֶשָׁה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֲרָבָּעָה שְׁבָועֹת וְחֲמִשָּׁה יָמִים:**

33. Luno lwe lunaku olw'makumi asatu mu essatu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya n'ennaku ttaanu

לו. **הַיּוֹם אֲרָבָּעָה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם אֲרָבָּעָה שְׁבָועֹת וְשֶׁשָּׁה יָמִים:**

34. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu ennya olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki nnya n'ennaku mukaaga

לה. **הַיּוֹם חֲמִשָּׁה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם חֲמִשָּׁה שְׁבָועֹת:**

35. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu ettaanu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaanu

לו. **הַיּוֹם שֶׁשָּׁה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם חֲמִשָּׁה שְׁבָועֹת וְיוֹם אֶחָד:**

36. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu omukaaga olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaanu n'olunaku lumu

לו. **הַיּוֹם שְׁבָעָה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם חֲמִשָּׁה שְׁבָועֹת וְשֶׁנִּי יָמִים:**

37. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu omusanvu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaano n'ennaku bbiri

לה. **הַיּוֹם שְׁמוֹנָה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם חֲמִשָּׁה שְׁבָועֹת וְשֶׁלֶשָׁה יָמִים:**

38. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu omunaana olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaano n'ennaku ssatu

לו. **הַיּוֹם תְּשִׁعָה וָשֶׁלֶשִׁים יוֹם לְעֵמֶר. שְׁהָם חֲמִשָּׁה שְׁבָועֹת וְאֲרָבָּעָה יָמִים:**

39. Luno lwe lunaku olw'amakumi asatu mu omwenda olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaano n'ennaku nnya

מ. הַיּוֹם אֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם חָמֵשָׁה שְׁבָועֹת וְחָמֵשָׁה יְמִים:

40. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaanu n'ennaku ttaanu

מ.א. הַיּוֹם אַחַד וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם חָמֵשָׁה שְׁבָועֹת וְשָׁשָׁה יְמִים:

41. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu olumu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki ttaano n'ennaku mukaaga

מ.ב. הַיּוֹם שְׁנִים וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת:

42. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu ebbiri olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga

מ.ג. הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת וְיֻמָּם אַחַד:

43. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu essatu olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'olunaku lumu

מ.ד. הַיּוֹם אֲרָבָה וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת וְשְׁנִי יְמִים:

44. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu ennya olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'ennaku bbiri

מ.ה. הַיּוֹם חָמֵשָׁה וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת וְשְׁלֹשָׁה יְמִים:

45. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu ettaano olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'annaku ssatu

מ.ו. הַיּוֹם שָׁשָׁה וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת וְאֲרָבָה יְמִים:

46. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu omukaaga olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'ennaku nnya

מ.ז. הַיּוֹם שְׁבָעָה וְאֲרָבָעִים יוֹם לְעֶמֶר. שְׁהָם שָׁשָׁה שְׁבָועֹת וְחָמֵשָׁה יְמִים:

47. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu omusanvu era Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'ennaku ttaanu

מה. **הַיּוֹם שְׁמֹנוֹה וְאֶרְבָּעִים יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁשָׁה שְׁבּוּעָה וְשְׁשָׁה יָמִים:**

48. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu omunaana olwa Nomer,
era kati ziweze wiiki mukaaga n'ennaku mukaaga

מט. **הַיּוֹם תְּשֵׁשָׁה וְאֶרְבָּעִים יוֹם לְעֵמֶר. שָׁהַם שְׁבַע שְׁבָתּוֹת תְּמִימֹות:**

49. Luno lwe lunaku olw'amakumi ana mu omwenda olwa Nomer a,
era kati ziweze wiiki Ssabbiiti musanvu mulamba

הַרְחָמָן יְחִזֵּיר עֲבוֹדָת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ לְמִקְומָה בְּמִגְרָה בִּימֵינוּ:

Ayi Mukama Oweekisa komyawo mangu obuweereza bwa,
mu kiseera kyaffe eky'obulamu

Psalm 67 (youtu.be/kQe9E2bzJQ0)

לְמִנְגָּח בְּגִינַת מִזְמֹר שִׁיר:

Ya Mukulu wa Bayimbi. Ebivuga eby'enkoba. Zabbuli. Oluyimba.

אֱלֹהִים יְחִזֵּנוּ וַיְבִרְכֵנוּ יְאָרֶף נָבוֹסָלה:

Ayi Katonda tukwatirwe ekisa, otuwe omukisa, era otwakize amaaso go.

לְדֹעַת בְּאָרֶץ דָּרְכָךְ בְּכָל-גּוֹיִם יְשִׁיעָתָךְ:

Ekkubo lyo limanyibwe mu nsi, n'obulokozi bwo mu mawanga gonna.

יוֹדֵךְ עָמִים אֱלֹהִים יוֹדֵךְ עָמִים כְּלָם:

Abantu bakutenderezenga, Ayi Katonda, abantu bona bakutenderezenga.

ישם חוי וירגנו לאומים כי-תשבט עמים מישור ולאומים באָרץ תנחם סלה:

Amawanga gonna gasanyuke, gayimbe nga gajjudde essanyu.

Kubanga ofuga abantu bona mu bwenkanya,

n'oluŋŋamya amawanga ag'ensi

ירודוק עמיים אלהים יודוק עמיים כלם:

Abantu bakutenderezenga, Ayi Katonda, abantu bona bakutenderezenga.

ארץ נתנה יבולה יברכנו אלחים אלהינו:

Ensi erireeta amakungula gaayo;

era Katonda, Katonda waffe, anaatuwanga omukis.

יברכנו אלֹהִים וַיִּירְאֵוּ אֶתְהוּ כָּל-אַפְסִידָאָרֶץ:

Katonda anaatuwanga omukisa; n'enkomerero z'ensi zinaamutyanga.

